

گویند رفیقانم از عشق نپر هیزی

از عشق پیر هیزم پس با که بیامیزم

وله

یا ترا من وفا بیا موزم

یا من از تو جفا بیا موزم

بکدامین دعوات خواهم یافت

تا روم ان دعا بیا موزم

نرد شوخی ز عالمی بزم

گر ز تو یک دعا بیا موزم

وله

بیوشان رخ و دلربائی مکن

دگر با کسان اشنائی مکن

چو معشوق رند است و می خورد

اگر عاشقی پارسائی مکن

وفا حسن خوبان زیادت کند

وفا پیشه کن بیوفائی مکن

بسر پنجه هجر با چون منی

روانست زور آزمائی مکن

وله

جفای تلخ تو گوهر کند مرا ایجان

که بحر تلخ بود جای گوهر و مرجان

وله

ای سایه معشوق را معشوق خود نداشته

ای سالها شناخته تو خویش را از پیرهن

وله

سخنم مست و دلم مست و خیالات تو مست

همه بر یکدیگر افتاده و در هم نگرند

اللغات بالأعراب الثلاث

نقل از يك سفینه کهن سال

الغمر بالفتح آب بسیار و بالکسر کینه و بالضم مرد کم حیله و قدح
 کوچک الحجر بالفتح دامن پیراهن و بالکسر دقل و مادیان و حرام و دیار شود
 و بالضم نام مردی المحرق بالفتح صحرای بی پایان و بالکسر مرد کریم و عرف
 و بالضم جهل و حماقت و حلقه سیمین السلام بالفتح درود و بی عیب و درخت
 بزرگ و بالکسر یکپاره سنگ و بالضم پشت پنجه الكلام بالفتح سخن و بالکسر

جراحت و بالضم زمین سخت و سنگ سخت **السهم** بالفتح سختی گرما و بالکسر
تیر انداختن و بالضم گیاه که دریا بان بود و گرمای تابستان و رنجی که شتر را باشد
الکلا بالفتح گیاهی که گوسفند خورد و بالکسر نگاهداشتن و بالضم کردها
اللمه بالفتح ستاره بامداد و آنچه حادث شود از دیوانگی و ترس و غیره و بالکسر
موی سر تادوش و بالضم گروه مردم **اللقمه** بالفتح آنچه شتر بدهان بستاند و
بالکسر کوهان شتر و بالضم آنچه بجاروب بروند **الوقر** بالفتح گرانی گوش و
بالکسر خروار و بالضم **الطفل** بالفتح نان فطیر و بالکسر کودک و بالضم
آب تیره و طعام گردیده **المسک** بالفتح پوست و بالکسر مشک و بالضم آنچه معده از
طعام باز دارد و باقی جان **الوراق** بالفتح زمین گشاده و بالکسر آنچه آب درو
گذارند از جویها و بالضم نان تنک **السد** بالفتح باد و باران که شب آید و بالکسر
بیابان و بالضم گذاشته **العرف** بالفتح باد خوش و بخور و بالکسر صبر و بالضم
نیکی و بالا وینس و عادت **الطلا** بالفتح بجه اهو و بالکسر شراب غلیظ و بالضم
جمع الطایه و الطایه بن کردن **الرشا** بالفتح اهو و بالکسر دامن دراز و بالضم طلبها
النصل بالفتح اواز دهن و دو چیزی که بر یکدیگر زنند و بالکسر اثردها و ماری زرد
که در میان ریگ باشد و بالضم آنچه طعم او بگردد از طعام و شراب **القسط** بالفتح
جوز و ظم و بالکسر بهره و عدل و بالضم چوبی که بدو بخور کنند **الجمام** بالفتح جمام
شدن اسب و بالکسر جمع حمة **المدن** اب و بالضم ابی که پرنباشد **الحلم** بالفتح
تپاه شدن ادم و بالکسر بردباری و بالضم خواب دیدن **الشرب** بالفتح گرد آمدن
چیزی بر سر اب و کتان نیک و بالکسر جای اب و بالضم شراب خوردن
الجوار بالفتح کشتیها و بالکسر همسایگی و بالضم و الهمزة بانگ **الشکل** بالفتح
مانند و بالکسر چاپلوسی کردن و ناز کردن و بالضم شکایا **الدعوه** بالفتح ندا
کردن در جنگ و دعا کردن و مهمان کردن و بالکسر دروغ گفتن و بالضم خواندن

مردم را **الصره** بالفتح گروهی از مردم و بالکسر باد سرد و بالضم همیای در
السط بالفتح برف و بالکسر از کودك كه از شکم بیفتد و بالضم روشنائی
اتش الحرة بالفتح زمینی که درو سنگ سیاه باشد و بالکسر تشنگی سخت و
 بالضم زن ازاد و گلی که درو ریگ نباشد **الطرف** بالفتح چشم و بالکسر گوهری
 و بالضم چوب که از جهة آبله بخور کنند **الخله** بالفتح حاجت و بالکسر دوستی
 و بطانه نیام شمشیر و بالضم دوستی و برادری کردن با کسی و گیاه خوش **الملة**
 بالفتح خاکستر گرم و خاک گرم و بالکسر کیش و بالضم حوضی که در او شیرۀ خرما
 گیرند **السمع** بالفتح شنوائی و بالکسر بچه گرگت از گفتار و بالضم پروانه چراغ
الملاء بالفتح گروهی از مردم و بالکسر آبد آنها و بالضم چادرهای دولخت **الجورم** بالفتح
 جای گذشتن بر دریا و بالکسر اواز و تن و بالضم دین و دیانت **الحب** بالفتح دانه
 و بالکسر دوست و بالضم دوستی بغایت و خم **الرق** بالفتح پوستی که بر وی
 چیزی نوبسند و بالکسر ملک و بالضم زمین نرم **الخبف** بالفتح اسبی که سفیدی
 وی بالونی دیگر امیخته بود و بالکسر سبکبار و بالضم موزد و لب شتر **العمره** بالفتح
 عمارت و منزلها و بالکسر دراز عمرها و بالضم عسارت زمینها و نوعی از حج
الصبا بالفتح باد جهنده از جانب مشرق و بالکسر کودکی کردن و بالضم گیاه **البلبل**
 بالفتح اندیشه و بالکسر ریگ باخاک امیخته و بالضم مرغ خوش اواز معروف
السمحاق بالفتح ابر بی باران و بالکسر باران پیوسته و بالضم جهت
المره بالفتح وقتها و بالکسر زور و علتی که در سینه باشد از باغم و بالضم بر درختی
 که تلخ باشد **المدة** بالفتح هر چه کلامی یا حرفی بدو دراز کشند و بالکسر نایم
 جراحات و بالضم هنگام و زمان و غایت **الحط** بالفتح آنچه بر کشند بر زمین و
 بالکسر ملک از زمین و بالضم فرود آمدن و خصلت **النظمه** بالفتح حرب و بالکسر
 باره از چیزی و بالضم نوعی از خرما **العرض** بالفتح پهلو و بالکسر آب و تن و

بالضم كوه ومیان **العرا** بالفتح بیابان وبالکسر آنچه در دریا باشد از کوه و گل که کشتی را بشکند وبالضم نیکوئی کردن **الکبر** بالفتح جامه که در میان آن پنبه بود یا چیز دیگر وبالکسر خودینی و خودستائی کردن وبالضم آنچه تن او بزرگ بود **الطرق** بالفتح آنچه بگویند و اب تیره وبالکسر دنبه و بیه وبالضم راه ها **العقد** بالفتح نکاح و حساب و عهد وبالکسر گردن بند وبالضم اسب **الکبر** بالفتح و البحر کات طبل که در حرب زنند و یک نوع دارو نیست وبالکسر بزرگی وبالضم عجایبها **السبت** بالفتح روز شنبه وبالکسر تعیین یمانی دباغت کرده و بالضم گیاهی که هم رنگ گندمی باشد **الرمه** بالفتح تنگ وبالکسر استخوان پوسیده وبالضم پایان چیزی و رسن کهنه **القله** بالفتح حمله وبالکسر درویشی وبالضم جاهای بلند و تل **القرأ** بالفتح پشت شتر وبالکسر طعامی که از بهر مهمان سازند وبالضم دبه ها **الجله** بالفتح چیزی که بآن چیز را کشانند و بالکسر قبیله و نام شهری از عرب وبالضم جامه های نفیس پوشیدنی **المصرم** بالفتح کله اسب و چرم وبالکسر خانه ها در بادیه وبالضم ریگ که در شکم چیزی باشد **الاصرف** بالفتح بیع زر و سیم و گردش زمانه و عراه و بالکسر پاک و خالص وبالضم سنگی که در زمین هند آن را می پرستند **الحرف** بالفتح آنچه برویند بدست و جایگاهی در زمین حجاز و بالکسر کوه اسب وبالضم کناره های جاها و آنجا که سیل بر کند **الرجا** بالفتح بدیگری دشنام دادن و بالکسر ریشها و پوست و بالضم ریشها و جوانب سر که ریش بر آید **القوی** بالفتح شهر خراب و بالکسر توانائی نین و بالضم نفس **الجد** بالفتح پدر پدر و پدر مادر و خدا را یاد کردن بزرگی و بالکسر جد نمودن در کارها وبالضم قبه برسر چاه و **جاء الحبر** بالفتح دانشمند و بالکسر مداد و برد یمانی و بالضم مرغی که انرا چرخ خوانند **الحق** بالفتح راستی و درستی و بالکسر شتر سه ساله و بالضم جمع حقه و آنچه در در پرورند تمر و چیز بیها **الطلق** بالفتح درد زه و بالکسر چیزیکه کسی را

دران انبازی نباشد و حلال و بالضم روشنائی ماه الاشر بالفتح ناحیتهای سوراخ
 دندان و بالکسر مرد بسیار دروغ گو و بالضم بوی دهن السحر بالفتح میان صلب و
 حلق و بالکسر جادویی و بالضم کوه ورود الحباب بالفتح موج دریا و بالکسر بانگ
 آب و بالضم مار الجنه بالفتح بستان و بالکسر پیری و بالضم سپر وزن القطر بالفتح
 باران و بالکسر مس گذاخته و بالضم گروه شتران رونده بقطار و کتار و عود
 الخلف بالفتح پس و فرزند و سخن و بالکسر پستان و بالضم دروغ و عده الورد
 بالفتح گل و اسب گدگون و بالکسر جایگاه سرای و بالضم اسبی که حاضر باشد
 در جنگ در روز تنگ و اب دادن شتر و روز رستخیز الغل بالفتح آنچه بدزدند
 از قسمت و بالکسر کینه و بالضم جماعتی که در بند کشیده باشند الامه بالفتح جراحی
 که بدماغ رسد و بالکسر نعمت و آبادان و بالضم امام وقت و دین و جماعت القلب
 بالفتح دل و بالکسر مرغی باشد تیره رنگ مانند گنجشک و بالضم دست آوردن
 الکرى بالفتح خواب دیدن و بالکسر چارپا و بالضم کراپا الالهی بالفتح جمع
 اللهات و اللهات ملازه و بالکسر ستاره و بالضم عطا و سیم المنه بالفتح ماری زرد
 که بر راه اید و حاقه شود او را بردارند و هلاک کنند و بالکسر معروف و بالضم وای
 نفس القلی بالفتح بند عمامه و بالکسر بغض و بالضم چوبی باشد که کودکان بدان
 بازی کنند الزجاج بالفتح قرقل و بالکسر جمع زج و الزج آهن بن نیزه و بالضم
 آ بگینه الصفیر بالفتح گرمی باشد در شکم و بالکسر خالی از نشان و بالضم مس
 الجلی بالفتح روشنی و بالکسر سرمه و بالضم کارهای بزرگ الظلم بالفتح آب
 خوش در بن دندان و بالکسر جمع ظلم و الظلم شتر مرغ نر و بالضم بیدادی کردن
 والله اعلم بالصواب